



Nouvelle Bande-Dessinée - Tintin en langue champenoise

L'ASMA de la Marne vous propose de redécouvrir **les aventures de Tintin** au travers de l'album :

Le Secret de la Licorne

Traduit en **patois champenois**

Ce projet a été lancé il y a près de quatre ans par l'association Maison du Folklore de Champagne, située dans l'Aube, en partenariat avec la maison Casterman.

Il a pour but de « donner envie au Champenois de se réconcilier avec sa langue ». Il permet aussi de réparer une injustice alors que les albums existaient dans toutes les langues régionales, sauf en champenois.

L'édition est limitée à quelques milliers d'exemplaires.

L'ASMA vous propose une commande groupée de cet album au tarif en vigueur. Par ce biais, vous avez en outre la possibilité de vous abonner gratuitement et pour un an (sans engagement) au Magazine numérique trimestriel de l'association Maison du Folklore de Champagne qui traite de culture locale sous divers aspects.

La date de livraison interviendra avant Noël et sera précisée ultérieurement.

Pour bénéficier de cette offre exceptionnelle, réservez un ou plusieurs exemplaires de cet album dès maintenant et au plus tard **lundi 17 novembre 2025 via ce document complété à retourner par mail :**

asma51.draaf-grand-est@agriculture.gouv.fr

Nom :

Prénom :

Structure d'affectation ou retraité(e) :

Je souhaite m'abonner gratuitement pour un an au Magazine numérique de l'association : ☐ Oui ☐ Non

Si oui, indiquez votre mail **personnel** :

Nombre d'album souhaité : x 13,50 € = €

Paiement à la commande à l'ASMA de la Marne : ☐ virement (IBAN joint) ☐ chèque

Signature